

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno s možností dešťových přeháněk a bouřek. Teplota se bude pohybovat kolem 60 stupňů.

Jihovýchodní vítr má dosahovat rychlosti 10 až 20 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

Děti přinesly ze školy domů dotazník, ve kterém měly být uvedeny rodinné poměry. Franta napsal: "Je nás dvanáct sourozenců. Tatínek ale taky umí spravit vodovod a trochu truhlářit."

(ADDRESS)

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA na l
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608 VE STŘEDU, 30. ŘÍJNA — WEDNESDAY OCTOBER 30, 1974 ČÍSLO — NO. 154

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

ZÁP. NĚMECKO A MOSKVA

jednají o prohloubení hospodářské spolupráce. Vážnou překážkou miliardového obchodu

zůstává otázka uznání západního Berlína za součást Německé spolkové republiky.

JaN- Nejdůležitějším městem Evropy je koncem tohoto týdne Moskva. Vyvrcholí zde totiž politická a zvláště pak hospodářská jednání mezi průmyslovými giganty, jimiž v této oblasti Německá spolková republika a Sovětský svaz bezesporu jsou. Německou stranu zastupuje kancléř Helmut Schmidt, sovětskou delegaci vede generální sekretář komunistické strany Leonid Brežněv. Komentátoři hovoří při této příležitosti o „jedinečném experimentu“, jak němuž mají být na této schůzce položeny základy: pružná západní tržní ekonomie se má zavázat k

dlouhodobé spolupráci s těžkopádným, byrokraticky plánovaným hospodářstvím vedoucího státu východního bloku. Dojde-li ovšem k dohodě, neboť ještě v předvečer jednání se vyskytly nové těžkosti.

Moskevské konferenci předcházela čtyři zasedání smíšené německo-sovětské hospodářské komise, z nichž poslední, jehož průběh mnoho neuspokojil, se konalo v polovině tohoto měsíce. Přáním Sovětů je, aby západní Němci, kteří jsou od roku 1972 největšími obchodními partnery SSSR ze Západu, postavili u Kaliningradu, bývalého pruského Königsbergu několik atomových elektráren a v Kursku pak hutní závod. Německá technologie má dále umožnit zahájení těžby kovů a různých surovin v nalezištích, se kterými si Sověti nevedí dobře rady. Němci mají na celém projektu velký zájem, neboť se domnívají, že jim sovětský trh nahradí případné úbytky v exportu do západních zemí, které v současné době procházejí krizovým vývojem, způsobeným drastickým zvýšením cen oleje. A dále doufají, že se dostanou laciněji k elektrické energii u některých surovinám, kterými chce Sovětský svaz splácet svůj dluh.

A tady jsme u jednoho z problémů naplánované německo-sovětské smlouvy. Je jí otázka úvěru, který má Německá spolková republika poskytnout na financování zmíněných projektů. Sověti trvají na tom, aby byl záručen pouze šesti a půl procenty, Němci žádají deset procent a jsou ochotni slevit

(Pokračování na str. 5)

SVĚDECTVÍ O INDIÁNSKÉM LÉTU



Je konec října a indiánské léto se ukázalo takovým jakým má být. Mezi tisíci, které zaplnily chicagské parky, byli i tito dva pánové, kteří v teplých, paprscích podzimního slunce plánovali, na břehu Michiganského jezera, své příští tahy na šachovnici.

Čs. komunistický tisk o problémech ciziny

Články, které zde citujeme, byly v minulých týdnech uveřejněny v Rudém právu, které je ústředním tiskovým orgánem Komunistické strany Československa. K poměrům v Indii

Předsedkyně indické vlády Indira Gandhiová varovala na velkém veřejném shromáždění v Madrasu indický lid před nebezpečím zahraniční intervence do vnitřních záležitostí Indie. Podobně jako před dvěma roky v

Chile. Prohlásila, že stejně jako v Chile se nyní v Indii snaží reakční živly ve spolupráci se zahraniční reakcí podkopat nezávislost země a demokratické instituce.

1. Gándhiová připomněla, že když byl zavražděn prezident Allende, upozorňovala na vnější vlivy v pozadí. Zahraniční spiknutí bylo v Chile potvrzeno, dodala.

„Uvnitř naší země i mimo ni jsou mocné živly disponující (Pokračování na str. 5)



Žena dne
Čestné uznání

pro pani Rose Erjavcovou, z Bolingbrook, Ill., za její podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahraničí



Holandsko Ozbrojení policisté stojí stráž před schveningenským vězením, když čtyři trestanci zůstávají zabarikádováni ve vězeňské kapli spolu se 17

rukojmími, včetně dvou žen a jednoho dítěte. Holandská vláda trvá na propuštění žen a dítěte, před započatím jakýchkoliv vyjednávání.

Nicosia - Cypr

•• Mluví OSN na Cypru oznámil, že včera bylo vyměněno více než 500 tureckých a řecko-cyperských válečných zajatců.

Na výměnu stále ještě čeká pár stovekdalších zajatců.

Vyměněno bylo 288 Turků za 260 Řeků.

Bordeaux - Francie

•• Celý svět bude ode dneška informován o velikém procesu, jak se říká s "pančovateli" proslaveného a drahého bordeauxského vína.

Jedná se o 2 miliony lahví a poněvadž 40 procent z nich je exportováno, zajímá se o proces celý svět.

L. Marques - Mozambique

•• Bezpečnostní jednotky, ve snaze zabránit obnovení rasových násilností, obklíčily na 1.200 osob, které se k nim chystaly.

Jenom minulý týden zahynulo

získají většinu v Hessensku a že křesťanští demokraté budou mít velké zisky v Bavorsku.

Nizza - Francie

Mexický pistolník, který držel jako rukojmí francouzskou stewardku po 13 hodin, se nechal policií přemluvit a svůj pokus o to, aby francouzské úřady přivezly jeho manželku s Itálie, oba je dopravily do Mexica, vzdal.

Jeho manželka je pravděpodobně držena milánskou policií ve vazbě za nespecifikovanou trestnou činnost.

Buenos Aires - Argentina

•• Svědci prohlašují, že mladý terorista s rudou brádkou si počínal velmi chladnokrevně, když vytáhl pistoli a z bezprostřední blízkosti zavraždil profesora filosofie na universitě v Buenos Aires.

Po té nastoupil do připraveného automobilu se čtyřmi muži a ze zvuku sirény místo činu opustil.

Zavražděný profesor byl významným teoretikem argentinské pravice, takže o původu vraha nemůže být pochyb.

Delhi - Indie

•• Srátní sekretář dr. Kissinger opustí dnes Indii a odletí do Bangladeše, třetí zastávky jeho cesty, která bude trvat měsíc a při níž navštíví devět zemí.

Pan Kissinger měl dva rozhovory s indickou ministerskou předsedkyní Indirou Ghandi, které jsou označovány jako přátelské.

Někteří dokonce tvrdí, že to je počátek ukončení tříletých chladných vztahů mezi oběma státy.

Nejvýznamější události Kissingerových vyjednávání v Indii bylo oznámení, že prezident Ford navštíví Indii.

49 osob a 160 bylo zraněno.

Bonn - Západní Německo

•• Computery ukazují na to, že sociálně demokratická strana ministerského předsedy, neboli spolkového kancléře, Helmuta Schmidta, je ve velikých obtížích.

Předpovídají, že křesťanští demokraté, poprvé v 28 letech,

SPACE HEATERS

Plánové vytápění pro 1, 2, 3, 4, 5, 6 světlíků. Kuchyňská kamna, Rozmrazovače — Kuchyňské káňanecy všeho druhu.

MACH-NABYTEK

3720 W. 26th STREET 29xcm

ČESKOSLOVENSKÁ ŽENSKÁ NÁRODNÍ RADA V EXILU

UPRÍMNĚ ZVE NA

SPOLEČENSKÝ A TANEČNÍ VEČÍREK

v sobotu, dne 2. listopadu 1974

v sále PEACOCK budovy OLYMPIC,

6148 západní Čermákova třída, Cicero, Illinois.

Výborné večeře — Nápoje — Domácí pečivo

Tanec při hudbě pana F. ZÁKROCKÉHO.

Taneční vystoupení skupiny BESEDA.

Začátek v 8:00 hodin večer.

Vstupné \$3.00.

SPOLEČENSKÝ ÚBOR.

26x7

KUBA - Klenotník

4052 ZAP. 26. ULICE

1 blok západně od Pulaski Rd

Telefon: LAwndale 1-7275

10x2

Iuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.
OBJEDNEJTE VČAS NEŽ BUDE PŘEDVÁNOČNÍ
NÁVAL.

VÝPRAVY NA HAWAII NA 8 ANEBO 15 DNÍ.

ZÁJEZD DO ŠPANĚLSKA — 8 DNÍ ZA \$329.00,
ODLETY Z CHICAGA 22. PROSINCE 1974.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZAŘÍDÍME NÁVSTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

BI 2-1512 • PI 9-1333

17xcm

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenínictví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



ST

First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000

Member of Federal Deposit Insurance Corp.

17xcm



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ
založila obchody roku 1936

DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁŘE a různé kvalitní
zboží.

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dílně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového perli, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS
HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

17xcm

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT

Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas

NEZAPOMEŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

17xcm

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CAanal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku. Převáděné do KANADY: Poštovní poukázka (Money Order), Expressní poukázka (Express Money Order), neb bankovní poukázka (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na pul roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zasláné články



Long Beach, Calif. -- Lékaři bývalého prezidenta Nixona nařídili okamžitou jeho operaci, když krevní sraženina v jeho noze se začla pohybovat směrem k

srdci, plícím. Bylo potvrzeno, že tento pohyb vyvolával akutní nebezpečí pro život pana Nixona. Náš snímek je z letošního roku, kdy ještě působil v Bílém domě.

CHEYENNE, WYO.

• Demokratický senátor ze státu Washington, Henry Jackson prohlásil, že prezident Ford odmítá prozkoumat podstatu ekonomické skutečnosti, jak Spojených států, tak i zbytku světa.

Tvrdil, že prezidentova současná prohlášení mohou vzbudit dojem, že plánuje připlout na Střední východ s dělovými čluny a vynutit tam snížení cen surového oleje.

BAYTOWN, TEX.

• Jedna osoba byla zabita a čtyři další byly zraněny, když tornádo napadlo tunel spojující dvě houstonské předměstí.

Ke smrti došlo, když tornádo zachvátilo auto řízené mužem, převrátilo jej a vrhlo jej proti betonové zdi. Rovněž převrátilo jeden nákladní automobil, do nějž narazily další a tak vznikla řada lehčích poranění.

CHARLESTON, W.VA.

• Rodiče školních dětí v tomto městě pochodovali opět na protest proti obsahu školních učebnic.

CHICAGO, ILL.

• Jeden z pobočníků náčelníka štábu leteckých sil Spojených států oznámil, že

Spojené státy mají nyní schopnost vyrábět to co nazval "bombardovací letadlo budoucnosti."

Dodal, že si nemůžeme dovolit, abychom byli bez něj.

Letadlo je nadzvukovým bombardérem, jehož prototyp byl v sobotu podroben zkouškám v Kalifornii.

Pobočník tvrdil s jistotou, že toto letadlo předěsí svoji účinnou schopnost všechno co dnes ve světě existuje a toto převaha je zaručena přinejmenším do konce tohoto století.

DUBUQUE, IOWA

• Národní farmářská organizace pokračuje ve svém mírumilovném protestu proti nízkým cenám masa.

Zastal 35 tisíc liber zpracovaného telecího masa obětím uraganu v Hondurasu.

Byl to tak: určitý výraz protestu proti nedávné akci wisconsinských farmářů, kteří telata, která nemohli rentabilně uživit, raději stříleli a zakopávali, než by jejich maso poskytli potřebným.

ALBUQUERQUE, N.M.

• Senátor Henry Jackson pokračoval ve své kritice prezidenta Forda, když podporoval demokratické

kandidáty ve státě New Mexico. Nazval prezidentův ekonomický program "přístupem malého skautika k problému."

Jackson dále odsoudil prezidenta, že provádí kampaň ve prospěch zachování systému dvou politických stranů a zapomíná, že nejdůležitější je zachovat a zachránit zemi.

SEATTLE, WASH.

• Nový švédský velvyslanec ve Spojených státech prohlásil, že nesrovnalosti mezi Spojenými státy a Švédskem ohledně vietnamské války už byly zahlazeny.

Prohlásil, že "skoro emocionální proamerikanismus Švédů poněkud ochladl v padesátých a šedesátých letech v proamerikanismus intelektuální, ale stále Spojeným státům vysoce nakloněný."

Toho času prý žije ve Švédsku asi 400 amerických deserterů - prudký pokles proti tisíci, který se ve Švédsku vyhýbal svoji povinnosti k vlasti.

"Mařenko," ptá se maminka, "jestlipak sis umyla nohy?"
"Počkej, mami, já se podívám..."

30. ŘÍJNA 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!
U WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VYŠŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, minimální výše vkladu \$100,000
6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížka čas. vklad 1 rok (\$200 minimum, předat kterékoli úrovn. kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$500 MINIMUM - PŘEDAT KTERÝKOLIV OBNOV. KDYKOLIV)
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vybratnout kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK
VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN a JAROSLAV FOLTÝN, majitelé)
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle staročeského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.
MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUŽEŽ.

VÝSTAVU ČESKÉHO A SLOVENSKÉHO UMĚNÍ

— PORÁDÁ —

ORGANISACE ČESKOSLOVENSKÝCH SPOLKŮ VE VELKÉM CHICAGU
VE DNECH OD 20. ŘÍJNA DO 3. LISTOP. 1974
v místnosti peněžního ústavu LINCOLN FEDERAL SAVINGS & LOAN ASS'N.
6655 West Cermak Road, Berwyn, Illinois.

VÝSTAVA BUDE OTEVŘENA denně kromě střed.

Ve všední dny od 6:00 hodin večer do 10:00 hodin večer.

V sobotu a v neděli od 10:00 hodin dopoledne do 10:00 hodin večer.

PO DOHODĚ BUDE OTEVŘENA SKUPINÁM I V JINOU DOBU.

Zveme žactvo z našich škol a všechnu veřejnost k návštěvě tohoto jedinečného podniku. — Proslovy a programy každý večer. — V sobotu a neděli odpo. i večer.

VSTUP VOLNÝ.

Zvukové Farebné Filmy

Oznamujeme našej Československej verejnosti, že medzi inými budú krásne filmy tohoto roku. Po našom "FASHION SHOW" odevného závodu TESLA v Trenčíne, kte jejich modelky vám budú ukazovať svoje výrobky najpozdejší módy, kroje a všetku módu na ktorú sú ženy tak zvedavé. Tiež ukážka výroby aj mužských oblekov, roznych krojů z Moravy a Slovenska — Bratislavy, Nitry, Košic a Šariše. Pestre tance pri dobrej hudbe.

V nedeľu 3. novembra 1974 v hale sv. Šimona

CALIFORNIA A 52. AVENUE.

Dve predstavenia: ve 3:00 hod. popol. aj v 7:00 hod. večer. — Stejný program odpoledne aj večer v sobotu 9. novembra v stejnej miestnosti. Dar \$1.50, dietky 50c. Hojnosť miesta k parkování.



ZVOLTE! ZVOLTE! ZVOLTE!
THOMAS (SOBUCKI) GEOVANIS
Státní Senátorní Sedmý DISTRICT
VOLTE-DEMOKRATICKY 29x7



Telefonicky z Washingtonu



Háj MATĚJ NEUMANN

○ Obhájeví pěti watergatských obžalovaných budou mít dnes možnost podrobit křivému výlehu E. Howard Hunt, který svědčil ve prospěch obžaloby.

Hunt doznal, během své výpovědi, že opakovaně lhal o své úloze ve watergatském vloupání.

Tvrdil, že to byl nápad bývalého attorney generala Johna Mitchella, aby bylo zahájeno odposlouchávání rozhovorů v hlavním stanu demokratické strany.

Dostal prý, po provalení aféry, tisíce dolarů v úplatcích za svoje mlčení, ale pak se rohodil všechno vyžradit, když dospěl k názoru, že Bílý dům si jeho loyaltitu nezaslouží.

○○

■ **President Ford** dnes opět nastoupil kampaňovou cestu ve prospěch kandidátů republikánské strany.

Pojede do svého hývalého volebního obvodu ve státě Michigan, aby podpořil kandidaturu vůdce republikánů ve státě Michigan Paul Goehela, který byl v nedávných doplňovacích volbách na místo Fordem uprázdněné, poražen demokratem.

■

● **President Ford** během svého projevu na Arlingtonském Národním Hřbitově nazval vietnamské veterány mlčícími hrdiny našeho století a přislíbil nařízení, kterým bude vytvořeno 70 tisíc pracovních příležitostí pro veterány vietnamského konfliktu.

●●

○ Designovaný vicepresident Nelson Rockefeller přidal k celkovému obnosu osobních půjček a darů svým známým a příbuzným, dalších 500 tisíc dolarů.

Tyto peníze prý zapůjčil 26 jednotlivcům z nichž někteří byli zaměstnanci státu New York, v době kdy byl Rockefeller guvernerem.

Celková výška jeho půjček je nyní dva miliony dolarů.

Očekává se, že ke konečnému oznámení jeho finančního stavu dojde ke konci tohoto týdne.

○○

■ **Předseda rady pro udělování amnestie vojenským zběhům, Charles Godell**, hývalý krajně liberální republikánský senátor státu New York, se domnívá, že nedostatek důvěry deserterů v náš systém je důvodem nízkého počtu těch, kteří se přihlásili o udělení milosti.

Z odhadovaného počtu 120 tisíc se zatím přihlásilo 560 zběhů.

Godell sedomníváže bude nutno zvýšit přesvědčivost našich argumentů na adresu zběhů.

Mýne.

■

● Svým podpisem uvedl president Ford 22 návrhů v zákony.

Nejhlavnější z nich je zamítnutí opatření, podle něhož nebylo potřeba soudního příkazu k bytové prohlídce, jednaloji se o podezření ze zločinu ve spojitosti s omamnými jedy.

Z dalších návrhů je to zvýšení kontroly kongressu nad vývozem nukleárních materiálů, zrušení povinného zámku, kterým se zabráňovalo nastartování automobilu, pokud nebyly zapjaty ochranné pásy a nové prostředky na výzkum možnosti využití sluneční energie.

●●

Pokračuje se ve vyjednávání o nové pracovní smlouvě pro 70 procent našich uhelných havírů, když stará vyprší 12. listopadu.

Dojde-li ke stávce, tvrdí odborníci, tak vznikne energetická krize většího rozsahu, než byla ta vvolaná olejovým embargem.

○○



President s paní Fordovou pozorují vystoupení na washingtonské výstavě koní. Toto bylo první veřejné vystoupení paní Betty Fordové dne kdy se podrobila chirurgickému zákroku při kterém ji byl odebrán rakovinný nádor na prsu. Novinkou na našem obrázku jsou brýle ve kterých

se president zatím na veřejnosti neukázal.

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-5377 — 1-3609
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 12377

Woodlawn

VĚNCE A ZIMNÍ DEKORACE
NYNÍ VYSTAVENÉ V NAŠEM
SKLENÍKU.

JENIČNATÉ POKRÝVKY
NA HRONY
BUDOU VYSTAVENÉ PO
4. LISTOPADU.

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

Venkovní zahradní krypty ... od \$550.00 výše
Vnitřní mauzoleum krypty ... od \$1,000.00 výše
Žádoucí loty tak nízké až ... \$155.00 za hrob

WOODLAWN CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500 12377



Riditel energetické kanceláře John Sawhill poučil novináře o možnosti postavení cenového stropu na dovážení surový olej, tak aby bylo zabráněno neodůvodněnému zvyšování cen americkými olejářskými

společnostmi. Mluvil dokonce o tom, že toto opatření by vešlo v účinnost se zpětnou platností. Připustil, že zatím se nepodařilo zjistit jaký rozsah neodůvodněné zdražování mělo.



—1957— 30. ŘÍJNA —1974—

VZPOMÍNKA

Přesmutné vzpomínky přináší nám dnešní den, neboť je tomu právě sedmádesát let, co k věčnému odpočinku se odebral náš vroucně milovaný manžel, otec, tchán a dědeček

FRANK KŘEČEK

A NYNÍ SPI SVUJ VĚČNÝ SEN NA
WOODLAWN MEMORIAL PARK HŘBITOVĚ.

Často spečáme k Tobě, abychom ulevili svému boku a vzpomínali, jak blaze bývalo nám spolu. V tom hrobu spi srdce zlate, dožre — jež nás tak vše milovalo. Je to laska, jež nás k hrobu Tvému vede... neboť třeba že's mrtev, milujeme Tebe

K uctění Tvé světlé a nehybnoucí památky věnuji:—

ROSE KŘEČEK, manželka; Eleanor Kopčanský, dcera;
John Kopčanský, zet'; John, Richard a Kathy, vnoučata.

(Pokračování ze str. 1)
velkými penězi a dalšími prostředky, které hodlají zastavit naši cestu k pokroku. Některé bohaté země nechcejí, abychom pozvedli hlavy. Ukázalo se to jasně v době bangladéšské krize a nedávno, po našem nukleárním pokusu pro mírové účely," zdůraznila I. Gándhiová.
Naše otázka: Je cesta přes atomické výbuchy k hladomorům pokrokem?

Další citát:
Rozvoj vzájemného porozumění a spolupráce mezi Indickým národním kongresem a Komunistickou stranou Indie kladně ocenil generální tajemník Indického národního kongresu Čandradžit Jádáv. Na tiskové konferenci v Patně ve státě Bihár prohlásil, že tato spolupráce přináší dobré výsledky. Je vzájemně výhodná pro obě strany a kongres se bude snažit o její další rozvoj.

Stejně vysoce ocenila porozumění mezi oběma stranami nedávno v Dillí indická ministerská předsedkyně Indira Gándhiová. Dosažení upevnění jednoty všech levicových a demokratických sil je jednou z nejdůležitějších podmínek zabezpečení pokroku v Indii, úspěšného boje s pravicovou reakcí a radikálních sociálně ekonomických přeměn v zájmu lidových mas.

Naše poznámka: Potřebuje paní Gándhiová komunisty, aby dala masám maso z posvátných krav?
Z dopisu, zasláního Rudému právu Adolfo Coronatem z Argentiny:

Komunistická strana Argentiny zdůrazňuje podporu "Shromáždění stran" - Asamblea Multipartidaria -, svolané z iniciativy peronistů, a vyzývá, aby se tento orgán přeměnil na významný nástroj politické spolupráce při obraně demokratického procesu a prohlubování kladné činnosti vlády. To však nestačí. Je třeba postoupit dále a dosáhnout vytvoření vlády široké demokratické koalice, aby národní protimperialistická

jednota byla také "vyjádřena při výkonu moci".
Nové procesy, pokračuje prohlášení KS Argentiny, se odehrávají také v argentinských ozbrojených silách. Vše nasvědčuje, že i tímto faktorem je možno počítat při obraně ústavního procesu.

Dobře organizovaná ofenziva reakce, ale i rozmach, který zaznamenává hnutí demokratických sil, jsou příznaky toho, že se přiblížil rozhodující okamžik. Pokud se demokratické síly spojí a vytvoří účinnou akční jednotu, "budou moci zabránit zásadnímu obratu v orientaci vlády, postavit se na odpor a zlomit ty, kdo hodlají v Argentině provést převrat Pinochetova chilského typu," píše se v závěru posledního prohlášení Komunistické strany Argentiny. *Na okraj tohoto prohlášení, které s určitostí není poslední:*

Udělte, demokraté, koalici s komunisty - oni si s vámi pak rychle poradí! Viz příklady ze zemí východního bloku.

Na téma „Eliopské změny“, napsalo pražské Rudé právo:

Zůstává otázkou, jakým směrem se bude ubírat další vývoj a zda zasáhne převratným způsobem i sociální podstatu režimu. Rozhodně v blízké budoucnosti vstoupí na politickou scénu různé síly, kterým nová ústava otevře dveře. A ty už nyní zastávají rozdílná stanoviska: od snahy po pouze umírněných buržoazních demokratických reformách až k požadavkům po nastolení sociální spravedlnosti.

Zatím se boj koncentruje na spor mezi armádou a úzkou vrstvou, která je spjata s bývalým absolutistickým režimem habešského císaře.

Moc se zdá být pevně v rukou vojenského výboru, který soustřeďuje své úsilí na urychlené presazení nové ústavy. Co bude dál, o tom v budoucnosti nebudou rozhodovat jenom vojáci.

Naše otázka: Ze by se do rozhodování chtěl přest tak někdo z východní ideologie?

•• Demokratický kandidát na senátora, pan Thomas Geovani z Berwynu, obvinil svého republikánského oponenta, senátora Jamese Sopera z Cicera, že pokrytecky kritisoval zvýšenou částku na welfare. Přitom, jak známo jsou to republikáni, kteří zavínili fantastický vzestup na welfare jejich velmi špatně řízenou ekonomikou, za kterou jsou přímo odpovědní.

•• Chicago Motor Club - AAA, upozorňuje všechny motoristy na 31. října t.r. kdy budou na ulicích děti a mládež, aby se vydávaly při oblíbeném Halloween "trick or treat". Děti budou přecházet ulice a v jejich oblecích a maskách nemusí být dobře viditelné. Proto klub upozorňuje všechny motoristy na tento den, na zvýšenou opatrnost a připravenost, kdykoliv zabránit neštěstí.

•• V souvislosti s večerem Halloween upozorňujeme rodiče dětí, aby oblékli svým dětem pokud možno něco světlého, nejlépe bílého, aby při přechodu ulic byla barva viditelná pro motoristy. Dále upozorňujeme rodiče, aby pohovořili se svými dětmi, než tyto odejdou na kolečku, že nemají jist panlsky, ovoce, bonbony a prostě nic co při kolečce dostanou. Doporučuje se, aby vše bylo rodiči dříve prohlédnuto, neboť jak víte lidé jsou různí. Nejednou bylo v ovoci a v bonbonech nalezen jed, drogy a ostré předměty. Pokud jsou děti malé doprovázejte jejich skupinky za kolečkou, nenechávejte svoje děti na ulicích bez dozoru.

•• Městská radnice v Berwynu byla otevřena toto pondělí 28. října t.r. a zaměstnanci radnice oslaví Veteran's Day uzavřením radnice v pondělí, dne 11. listopadu t.r. Tedy prosíme pozor. Radnice v Berwynu bude dne 11. listopadu t.r. v pondělí uzavřena.

•• Ze mnohdy stačí pohy díky a slovo uznání, dokazuje děkovný dopis otištěný v LIFE. Manželé F.M. Christo děkují v dopise pekařskému závodu Minafik, že jim, jakož i mnoha jiným poskytl zaměstnanci závodu útočiště před vytrvalým deštěm při "Houby Festivalu". Pekařství Minafik mimo jiné podávalo horkou kávu a pečivo. Protože pochopitelně vždy nás musí potěšit každá zmínka o českém pohostinství a přátelství, byli jsme potěšeni tímto dopisem.

ZE CICERA A BERWYN

BRINGING US TOGETHER



OO Pozvání demokratům

Tak a kde se sejdeme? V neděli, dne 3. listopadu 1974 mezi 3:00 a 6:00 hodinou odpolední v hlavních místnostech demokratické strany na 6711 W. 26th Str. v Berwynu.

Návštěvníci z řad demokratů se zúčastní tak zvané SOUP KITCHEN, nebo-li podávání výborně kuřecí polévky s chlebem. Pokud si přinesete vlastní misku na polévku a vlastní lžíci, dostanete polévku zcela zdarma.

Je pochopitelné, že nepřijedete pouze z důvodů slepičí polévky. Na této schůzce se totiž sejdete s významnými reprezentanty vaší demokratické strany, kteří se budou o volbách 5. listopadu t.r. ucházet o vaši přízeň a váš hlas.

Na této schůzce demokratů promluví Edward V. Hanrahan, demokratický kandidát do kongresu za 6. okres na téma THE REAL STATE of the ECONOMY.

Schůzka s vámi svolává člen berwynské demokratické městské rady, pan Gerald J. Fleming.

Přednáška by vás měla zajímat, neboť o co v ní půjde je bolestným problémem všech občánků. Je to státní ekonomie, inflace, zvyšování cen potravin.

Bude se také jednat o zlepšení programu vzdělání mládeže a nepochybně o další a další problémy dnešní zmatené doby. Historie totiž dokazuje, že

když zem potřebovala pomoci ze svízelné situace, pak to byla strana demokratů, která dokázala to naprosto nemožné a pomohla zemi i jejímu národu.

Není pochybnost, že všichni demokraté se zúčastní pozvání a pokud je komukoliv z vás třeba bližší informace obraťte se s důvěrou na:

zastupujícího předsedu a městského úředníka Roberta C. Pechouse - telefony:

788-2660 neb 788-4382

a Johna J. Přechotu, městského auditora na telefon:

788-8338.

Demokratická schůzka s vámi se všemi se koná pod záštitou berwynské demokratické organizace.

OO OO OO

Stalo se

•• V úterý, dne 5. listopadu budou volby a jak demokraté, tak i republikáni nemají dostatek volebních soudců. Soudci jsou placeni 35 dolarů denně a 10 dolarů za úspěšné složení instruktaže před školním výhozem. Zájemci, kteří by chtěli zastávat funkci volebního soudce nechtě volají číslo 269-7384.

NA VÁNOCE
LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme levnější nábytek, zařazení a celou přibitku. Buďte rádi na splnění. Zdobte dům.

MAON FURNITURE

3120 W. 26th STREET 2F



Moskva - Sovětský svaz -- Západoněmecký spolkový kancléř Helmut Schmidt přehlíží slavnostním krokem pochodující čestnou rotu sovětské armády, potom co přiletěl na vnukovské

letišti ke státní návštěvě Sovětského svazu. V jeho společnosti je šéf sovětských komunistů Brežněv a ministerský předseda Kosygin.

**HASEK RITE-WAY
ROOFING CO.**

STŘECHARŠTÍ KONTRAKTORI

2639 So. Kodzie Avenue

Dělníci pojištění.

Telefon Bishop 7-1212

**UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U
GUARANTY**

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty

Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

**FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION**

LENDER

8dcm

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

Kdo za podobného večera, kdy spousta sněhu hnány byly s takovou prudkostí, že chůze stávala se téměř nemožnou, pohlédl by oknem do hovorny právníka Carlyle-a v jeho útulném East Lynne-u, spatřil by jej sedícího před krbem, obklopeného svými dítkami, s nimiž vesele hovořil, a bavil je vyprávěním veselých povídek, takže vezdy mrzutá slečna Cornelia se zalíbením na obraz ten pohlížela. Když byl večer poněkud pokročil, odvedla vychovatelka děti do jejich ložnice, načež sama odešla do svého pokoje — a v hovorně zůstal Carlyle samotný se svojí sestrou.

Jak obvykle mívá ve zvyku, když děti odešly se na odpočinek, pohroužil se na několik hodin do svého oblíbeného měsíčníku nebo zahloubal se do vědecké knihy, kdežto Cornelia krátila si ve chvíli takové čas buďto šitím nebo háčkováním.

Dnes však nepracovala — nepokojně vtěla sebou ve své lenošce a chvílemi vydral se jí z úst vzdech nebo mrzuté zasténání. Slečna Cornelia nepoddala se hned tak obvyklé chorobě, která choulavivé lidi často na lůžko upoutá; chlubila se, že dovede takovým hloupým vzdorovat, avšak tento večer zdál se, že prudké nastuzení i pevnou "Miss Corny" přemohlo a ona počínala si jako každý jiný obvyklý smrtelník.

"Kolik jest asi hodin?" otázala se po chvíli. — "Právě jest devět," oznamoval Carlyle, pohlédnuv na své hodinky.

"Myslím, že půjdu na lož," odpověděla Cornelia, "snad mně bude lépe. Po celý život se mne nic nedotklo, až najednou —"

"Ano, učin tak, Cornelia," souhlasil Carlyle, "jsem jist, že to ti učiní lépe."

Cornelia zdržela se ještě asi pět minut, načež proti svému zvyku tiše povstala a davši krátkými slovy bratru dobrou noc, opustila jizbu. Carlyle chvíli ještě bavil se čtením, až posléze unaven ustavičným sezením, položil knihu na stůl a natáhl se pohodlně na pohovku, nalézající se nedaleko okna.

Za malou chvíli opět vstal, vhodil do ochabujícího ohně několik dřev, načež s poznámkou: "zda-li pak ještě tak sněží?" přikročil k oknu.

Sotva ale že odhrnul těžkou záclonu a upřel zraky své do tmy, zabušil někdo venku na okno a Carlyle zaslechl ustrašený hlas volati: "Pro živého boha, pane Carlyle, vpusťte mne do vnitř. Vidím, že jste samotný. Jsem k smrti uštván a nevím, kam bych se obrátil."

Carlyle na vzdor mrazivému větru otevřel okno a nahnul se k neznámému muži. Dle všeho musil tu státi již dlouho, čekaje snad; až právník bude samotný, neboť byl ubožák sněhem téměř celý zasypan. Mladý právník poznal

pozdního hosta svého na první pohled — byl to Richard Hare.

Uzamknuv rychle dveře do hovorny z vedlejších pokojů vedoucí, spěchal, aby hlavními dveřmi ubohého mladíka vpustil, který stál v návějí sněhové, po celém těle se třesa.

"Richard," zvolal Carlyle, když byl za uprchlíkem dveře zavíral, "co tě sem jenom přivádí? Obávám se, že jsi volil špatnou chvíli k návštěvě West Lynne-u."

"Já musil prchnouti co nejdříve z Londýna, pane Carlyle a nemohu si pomoci — kam se mám uchýliti?" vyprávěl Richard, při čemž tetelil se zimou, že bylo truchlivo naň popatřiti, "policie jest na mé stopě a víte, kým byla mi na krk poštvána? Tím bídákem — Thor-nem." Carlyle přistoupil ku kredenci, nalil do sklenice vína a podal ji Richardovi se slovy:

"Posilni se, Richarde. Celý se chvěješ."

"Tolik hodin státi tam v té bouři sněhové postačí, aby ten nejsilnější člověk se třásl. Však dovoďte, abych vám vše podrobně vyprávěl. Asi před čtrnácti dny šel jsem kolem místa, kde stávají drožkáři a zastavil jsem se, abych promluvil s jedním z nich, mým starým známým, když tu pojednou počalo hustě pršet. Kolem nás šel nějaký vznešený pán s dámou a já slyšel jsem jej zvolati: "U Joviše, začíná pršet — budeme asi nuceni použiti drožky." Drožkář, s nímž jsem byl mluvil, slyše to, otevřel rychle dveře svého povozu a dáma vstoupila první. Byla to mladá a velmi hezká dáma. Já pohlédl na jejího průvodčího a věřte, pane Carlyle, zůstal jsem jako hromem omráčen — spatřil jsem Thorna."

"Skutečně?"

"Ano — domníval jsem se tenkrát, když jsem jej náhodou spatřil zde, že jsem se v temnotě noční mohl mýlit — tentokrát jsem jej však viděl za bílého dne a stál jsem těsně u něho. On pohlédl též na mne a věřte, že zbledl jako stěna — možná, že já také."

"Byl slušně ošacen?"

"Slušně? Bohatě — o tom není nejmenší pochyby, že jest to člověk zaujímající nějaké vysoké postavení. Drožkář práskl do koní, já se ale chytil vzadu a vezl jsem se jako malý chlapec — nemohl jsem si pomoci, já toužil zvědět, kde člověk ten bydlí."

(Pokračování)

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000ROBERT I. VANĚK,
president

11cm

Nejlépe si pochutnáte
V ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI
**THE DUMPLING
HOUSE**



Otevřeno každý den
od 11:00 hod. dopol.
do 7:30 hod. večer
V sobotu zavřeno.
Denně čerstvá
jídla.
Seďte u vás zve
Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.
Tel. GUnderson 4-9633

14cm

**PODZIM je TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS**

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon



5234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

11cm

**BERWYN
NATIONAL BANK**

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
3 odpol. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 5 večer, Sobota 9 ráno do 1
odpoledne. 15cm

**PAUL'S
BODY SHOP**

5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tudíž se na p. SVAČINU. 11cm

Pro nejlepší výsledky
dejte oznámku
do Denního Hlasatele

SPECIAL

Každý weekend máme něco
chutného. — Tyto specials vám
ušetří peníze.

CHUTNÉ PEČIVO JAKÉ PEKLA
MAMINKA DOMA, NAJDETE V NAŠI
PEKÁRNĚ.

OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 3:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO NEDĚLE
V SOBOTU PARKOVÁNÍ ZDARMA.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

11cm

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK & WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK
CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580
(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PRINĚSTE VAŠI TELEVISI K NÁM. 6cm

PRO VÁS

dovezli jsme z Československa
CHODSKOU KERAMIKU z Du-
mažic. SLOVENSKOU KERAMI-
KU z Modré.

Prvotřídní sušené houby — vý-
borné chuti — zvláště dobré na
bramborovou polévku, omáčky.
"kubu", k masu atd.

1 libra \$15.00, poštou \$16.25
1/2 lib. \$ 7.95, poštou \$ 9.10
1/4 lib. \$ 4.25, poštou \$ 5.25

KŘÍŠTALOVÉ SKLO ve výběru,
jaké nikde jinde nenaleznete.

BYLINY (Herbs) — mnoho rozdi-
lných, též rosičku. Seznam zdarma.

REKORDY (gramofonové desky)
e všech rychlostech.

PANENKY V KROJÍCH.
RUČNĚ MALOVANÉ OBRAZY,
většinou dětské výjevy od české-
ho akademického malíře.

GRATULAČNÍ LISTKY české i
slovenské.

Hudebniny, slovníky a "moře" češ-
tých knih. — Žádejte seznam.

Přijďte si prohlédnouti náš ob-
klad, budete vítáni.

TUZEX

Potravinové balíčky bez clo
nebo dárkové poukazy do Čes-
koslovenska — vyřizujeme nej-
rychlejší cestou — spolehlivě a
zaručeně. Seznam zdarma.

Nová zásoba imp. KAMINU. 1 lib.
\$1.25, poštou \$2.15.
Imp. MAK. 1 lib. \$1.35, pošt. \$2.25,
3 lib. \$4.05, poštou \$5.50.
Trhání KRUPKY, 1 lib. 55c, pošt.
\$1.45, 3 lib. \$1.65, poštou \$3.15.
POHANKA, 1 lib. 70c, pošt. \$1.60,
3 lib. \$2.10, poštou \$3.60.

Hrací karty:
TAROKY, s římskými číslicemi,
\$2.25, poštou \$2.75. — S arabskými
číslíci, \$2.50, poštou \$3.00.
MARIÁŠKY, \$1.45, poštou \$1.85.
VYKLÁDACÍ karty, \$1.25, p. \$1.65

KRAJEC KNEDLÍKŮ z ČSR



nezavazující, lehký a velmi praktič-
ký. \$3.75, poštou \$7.00.

Mapa Československa 75c, p. \$1.00.
Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.
Orientální plán Prahy, 75c, p. 90c.
Československo-soubor map (2
velké, 3 malé plus abecední rej-
střík), \$4.75, poštou \$5.15.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-
anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.

Caha-Krámský: Anglicko-český
slovník, \$8.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník,
\$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-
anglický věcný slovník, \$4.90,
poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45,
poštou \$5.85.

Anglicko-slovenský slovník, \$8.75,
poštou \$9.25.

Německo-český a česko-německý
slovník, \$5.00, poštou \$5.40.

Say it in Czech (English-Czech
Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.

Angličtina pro samouky, \$3.95 —
poštou \$4.35.

Czech for English speaking stu-
dents, \$6.95, poštou \$7.35.

Učebnice angličtiny pro samou-
kov, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — česká a slovenská
ve velkém výběru. Žádejte seznam.
Katalogy ve státě Illinois upozorňu-
jí, aby každý \$1.00 zasílal o 5c více
na státní daň.

F. PANCNER

6514 WEST CERMACK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3917-19 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLÉPE SE NAJÍTE
V ČESKÉ RESTAURACI
**BOHEMIAN
RESTAURANT
COLONY HOUSE**

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO:

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMACK RD.
NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

TUZEX
vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

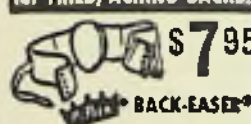
Rychle a spolehlivě je
zařídí

**HEGER Travel Bureau,
Inc.**

6118 West Cermack Road,
Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

New, Instant RELIEF
for TIRED, ACHING BACKS!



Nothing like it for firm, comfort-
able sacrospin support. Prescribed
by doctors. No fitting required —
For men or women.

—U—
**RIEDEL PRESCRIPTION
PHARMACY**

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

Telefon Bishop 7-7550

ISKA
PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMACK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

JIRÍ ŠIMEK:

Fliček a spol.

HUMORISTICKÝ ROMÁN

„No — mně stačí pět“ skromně říká doktor, „vy také
pět, to je deset.“ „Tři pro mne budou až dost“, ujišťuje
Vlasta, „co dáme Šotákovi?“ „No při obědě musíme po-
čítati se Šotákem; dostává brambory s polévkou,
s chlebem, mléko s chlebem, to mu vždy odliji do jeho
misky, je tam na bedně“, vysvětluje Mráček, „až bude
něco od masa, postará se rád o všechny kostičky; když
jdu do Lomnice nebo do Novosedel, přinesu mu z hos-
tince vždy balík kostí, takže má na dva dny pak postará-
no. Brambory jsou v bačochu vedle bedny, ty mám
z jednoty; s těmi nešetřte. Ujměte se tedy vlády a já
si jdu konečně vybalit své potřebné věci na hmyz“,
dodává Mráček a odchází do velkého stanu.

Vlasta uklidila krabici s cukrovím na bednu do stanu,
a protože bylo slunko ještě vysoko a líbezně hrálo, na-
táhla se u řeky do hebké trávy a nechala na sebe pra-
žiti. Šoták se natáhl spokojeně vedle Vlasty v duchu
děkovala Pánbíčkově tam kdesi v modré klenbě za bi-
lými obláčky, že to tak moudře zařídil a že může bez
obav zůstat.

Když se slunko schylovalo k obzoru, uchystala Vlasta
večeři. Vajíčka rozmíchala na osmažený špek dohroma-
dy na pánve a pak hotové oddělila na plechový talířek,
kam vložila pro doktora přes dvě třetiny obsahu. Mráček
byl zatím přiváben libou vůní a ptal se žertem, proč
si svoji porci nedá také na talířek. Hospodyňka však
v ní promluvila, že ji postačí jisti z pánve a škoda prý
omastku. Prostřela u lavičky jednu pokrývku, přidala
velký ubrousek a na něj umístila talíř s kourčícími va-
jíčky, talíř krajíčků chleba, namazaných máslem
a na vařiči po odklizení pánve přihrála ještě zbytek
kaka a od snídaně. Pochvalovala si, že talířky jsou ple-
chové, takže jistě žádný nerozbije, upadne-li ji na zem.

Zatím se také značně ochladilo a Mráček Vlastu vy-
bídl aby si natáhla jeho tepláky a svetr. Přinesl ještě
své plátěné střevíce, aby nechodila bosá. Vlasta
ráda přijala tuto nabídku, poněvadž při večeři začínala
pocitovat chladno. Po večeři uklidila dívka nádobí do
stanu a Šoták dostal také mléko a chleba, ježto měl
odpoledne již část kostí, které Mráček přinesl z Lom-
nice. A již Mráček přinesl z křovin náruč suchých větvi
a zažehl u lavičky malý táboráček, ke kterému si oba
sedli a dlouho si povídali.

Vlastě ani nenapadlo, že ještě ráno chtěla pryč a při-
padalo jí to tak samozřejmě, že tu spokojeně sedí, že se
jí zde líbí, jako by sem dávno patřila. Mráček občas
podotkl, že jí osud přinutí zde zůstat a že nemohla
jinak jednat bez ohrožení svého zdraví. Připomněl také,
že dříve bude aspoň týdenní pobyt na čerstvém vzduchu
tady u Nežárky jen ku prospěchu, že je z učení beztak
pobledlá a potřebuje jako každá studentka více čerstvé-
ho vzduchu a dobré stravy zvláště před maturitou.

„Vaše radost a péče je mi skoro podezřelá“, zpytavě
prohodila Vlasta, „nesmíte to tak přehánět“, usuzovala
kriticky.

„Ve mně se probudilo pohostinství starých Slovanů“,
namítal bodře doktor, „jak to říkají ti Bosňáci — já
Slovan, ty Slovan, bratko kup si nůž nebo hřebek je za
dvacet korun pro tebe cena — a pak po smlouvání
ho dá také za pět“.

Hvězdy na černé klenbě se mihotaly a mrkaly na sebe
v tichém dorozumění, že osamělá dvojice podléhá kouzlu
jarní noci a zaplétá se pomalu do jemného a hebkého
pletiva největšího lidského citu. Občasné plesnutí zvě-
davé vlnky naznačovalo proudící život a bílé páry vy-
stupující z řeky chránily dvojici jako kouzelnými závoji
před vnějším světem. — — —

Vlasta si za den několikrát vzpomněla na bratra, jak
leží chudinka v třeboňské nemocnici, a litovala ho. Pře-
mýšlela, jaké zde mohl mít časy, a usoudila, že to aspoň
zůstane v rodině. Dospěla k přesvědčení, že to zatím
bratrovi nenapíše, že je tady. Usoudila, že je lepší, když
bratr myslí, že je v Brně a pilně studuje.

Druhý den Mráčka dopoledne skoro neviděla. Ihned
po snídani, kterou již vařila sama, odešel se svými síť-
kami a lahvičkami a zeptal se Vlasty na kotník a na
její otázkou, co má udělat k obědu, vážně vysvětloval,
že tuze dobrá jsou hadí játra, kanárčí jazyčky a vou-
satá dřívka.

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL. 11.
30. ŘÍJNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

International FOLK FAIR v
Milwaukee, Wisconsin, 23. listo-
padu 1974.

Hegrov výpravy na HAWAI
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

Na Vaše požádání pomůžeme
vyřízení návštěvy Vašich pří-
buzných do U.S.A.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u
**HEGER Travel Bureau
Inc.**

6118 WEST CERMACK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svičková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtyřtek

Ovčene knedlíky v pátek

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od kterýho dne otevřeno od 12:00
hodin v pondělí do 9:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.
6012 WEST 26th STREET
656-9781 8ixm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Při-
kaže Kautského Bylinné čaje. První
čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, pošt.
\$1.50. — Formula 210 pro žaludek
a žlučové choroby, cena \$2.15, pošt.
\$2.40. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.00, poštou \$1.15.

KAUCKY'S PHARMACY
6415 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402
15ixm

NA VÁNOCE GRANATY — KŘÍŠTÁL

Z ČESKOSLOVENSKA.

Velký výběr jemného porcelánu pro 8
nebo 12 osob z Bavorska, Polska a Anglie

MACH IMPORTERS
3120 W. 26th STREET 25ixm

OPTOMETRISTÉ

DR. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

E. J. KORVETTE BLDG.

Harlem u Cermack Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

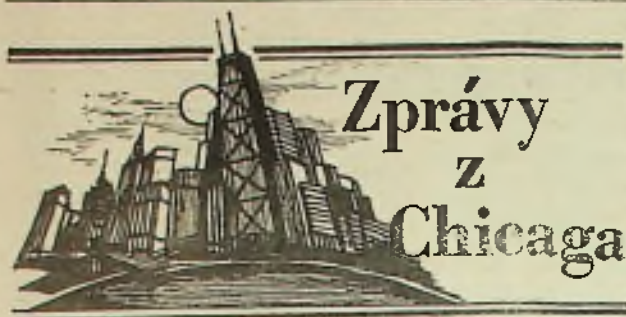
Telefon 442-7700, Ext. 319

Pondělí: úterý a čtvrtek 12 v poledne

9 večer. Sobota a neděle 12 v poledne do 5

odpoledne, v pátek 12 v poledne do 5 večer.

Býly pro jednotné vidění dobojované
během jedné hodiny. 2ixm



Zprávy z Chicaga



Velmi půvabná ZDENKA ŽIDLIČKA z Berwynu se setkala na radnici města Chicaga se starostou Richardem Daleym a byla zachycena kamerou fotografa, jako reprezentantka národní slavnosti FOLK FAIR, která se bude konat za účasti mnoha národností v NAVY PIER.

Skoro padesát organizací představí 45 rozdílných národností ve dnech

2. a 3. listopadu 1974

Slečna Židličková jako MISS CZECHOSLOVAKIA se vám představí ve svém překrásném barevném kroji našeho národa. Naše výstava ukáže přítomným návštěvníkům krásu a hodnotu naší kultury a dovednost rukou našich lidí. Návštěvníci budou

moci ochutnat nejen jídla naše národní, ale jídla všech zemí na výstavě zastoupených.

Naše národní dny v Navy Pier se konají pod záštitou Československé národní rady americké.

Přijďte všichni na 15. výroční výstavu do Navy Pier. Vstupné volné. Opakujeme pro vás, že se jedná o sobotu a neděli, ve dnech 2. a 3. listopadu 1974. V sobotu bude výstava otevřena od 11:00 hodin dopoledne do 9:00 hodin večer a v neděli od 11:00 hodin dopoledne do 7:00 hodin večer. Adresa: Lakefront a Grand Ave. a pokud nemáte možnost dopravy vlastním vozem, doveze vás na výstavu Grand Ave. autobus. - z úřadovny starosty R.J.Daley.

Slovenský film...

Pan Jan Zavodný urobil veľmi pútavý a zaujímavý farebný film zo starej vlasti, ktorý so zvukom bude promietaný v hale. Dej začína starodávnym povestným Devinom o ktorom sme tak mnoho čítali, ale sme nikdy nevideli. Dnes sa môžeme toto pevnosť predstaviť. Teraz nám slúži ako prírodné divadlo.

Na filmu pozrite krásny Dunaj, ktorý pri naladovej hudbe je aj krásnejší. Prichádzame pak do Bratislavy, putujeme ďalej do Trnavy. Je to moderné mesto s veľkou industriou. Mestom prechádza železničná sieť na všetky smery, ba i busová

doprava je všude. Zastavujeme v Nitre. O Nitre sme snád mnoho čítali, ale nemeli sme príležitosť toto mesto poznať. Teraz aj tu možnosť budeme mať. Je to mesto, kde sa vyrábajú hospodárske stroje aj sklo. Rolníci som prichádzajú, by sa po sklizni úrody zabávali. Podobá sa to našej "Harvest Party", čo sa však nedá niako prirovnať s oslavou v starom kraji. Každý kraj si privede svoju kapelu hudbníkov a tak sa ľud navzájom bavi. Putujeme ďalej na východ. Zrime iný kraj. Sme v Brezovej pod Bradlom, kde v mohyle je pochovaný národný slovenský hrdina Milan Rastislav Štefánik.

Kroky nás vedú ďalej na

východ po malebné ceste ideme vedľa Váhu až do Tatier, do Sarisa. Záber zo Sarisa sme poridili pro krajany zo Sarisy, ktorí si postežovali, že ich obchádzame. To je len malá ukážka krásneho farebného filmu.

Nenechte si ujsť túto príležitosť. Film bude promietaný v nedelu, dňa

•• 3. Novembra 1974 ••

o 3:00 hodine po poludni a v 7:00 hodin večer v osadnej miestnosti Sv. Šimona na California Ave. a 52nd Ave.

Stejný program bude sa opakovať v sobotu, dňa

•• 9. Novembra 1974 ••

vo stejnej miestnosti a tiež o 3:00 hodine po poludni a v 7:00 hodin večer.

Autonehoda

K autonehode došlo u 19th Str. a Carpenter Str. kde do autobusu ve kterém jeli tělesně vadní najel svým vozem řidič Andrew Morris, 27 letý z 7609 S. Sangamon Str. Řidič Morris jel nedovolenou rychlostí a neměl u sebe řidičský průkaz. Řidič autobusu byl obviněn, že měl ve svém voze příliš mnoho cestujících.

Sport

Tenisový profesionál baptistickým misionářem

Tenis a náboženství? Poněkud neobvyklá kombinace, alespoň pro většinu z nás. Nikoli však pro Josefa Šolce, všestranného sportovce a zároveň hluboce věřícího člověka. Ve svých jednadvaceti letech, pravděpodobně na vrcholku své tenisové kariéry, se stává misijním pracovníkem mezi Čechy a Slováky žijícími v Illinois.

"Tenis hraji od svých šesti let", říká Josef. Jeho otec i matka reprezentovali Československo v tenise řadu let. V roce 1935 porazil tatínek Miloš tehdy nejlepšího světového tenistu Koželuhu a maminka byla v letech 1931 - 35 druhou nejlepší hráčkou v republice. Tenis byl u Šolců rodinnou záležitostí. Nejlepší zázemí, jaké může tenisový hráč Josefových kvalit mít.

Ovšem rodiče dali svým dětem do vínku ještě něco, daleko důležitějšího než tenisové umění. Byla to víra v Boha. I ta se stala nedílnou součástí rodinného života u Šolců. Když se později, již jako tenisový trenér, stal otec Šolc baptistickým kazatelem v Praze, Josef, tehdy čtrnáctiletý, byl na vyznání své víry pokřtěn a stal se členem pražského baptistického shromáždění. dít na Oral Roberts University v Tulsa, Oklahoma,

Sport

Řídí PEPA MALEČEK



Víra v Boha a veřejné přiznání k Ježíši Kristu, vnesly do Josefova života nejrůznější komplikace. I když se stal například již ve svých osmnácti letech nejlepším tenisovým dorostencem, byl odmítnut tehdy nejlepším tenisovým mužstvem v republice, Rudou hvězdou Praha. Důvod? "Řekli, že to je moje náboženské přesvědčení", vzpomíná Josef. "A jelikož jsem zároveň s tenismem hrál i lední hokej, šel jsem hrát hokej za Duklu Litoměřice. Ti hráli v té době první ligu. Tenis tím samozřejmě utrpěl".

"Stal jsem se členem národního juniorského mužstva a po návratu z vojny jsem hrál čtyři roky za pražskou Spartu levého obránce". Avšak hokejová činnost Josefa Šolce plně neuspokojovala. Přihlásil se o přijetí na Institut tělesné výchovy a sportu, aby po jeho vystudování mohl působit jako učitel a trenér na škole. Byl však znovu odmítnut. Dvakrát se pokusil o přijetí a pokaždé nadarmo. "Ptali se mne, jestli věřím v Boha; a když jsem přisvědčil, bylo mi řečeno, že pro mne nemají místo."

V roce 1968 odešel Josef Šolc z Československa a byl přijat ke studiu teologie na baptistickém semináři ve Švýcarsku. Za rok dostal nabídku tenisového stipen-

kde také po dvou a půlletém studiu promoval na Bachelor of Arts. Během studia na ORU došlo v Josefově životě k plnému vývoji spojení sportovního umění v tenise a osobní víry v Ježíše Krista. Byl vybrán do All-American a dostal se na stránky Who's Who mezi studenty na amerických univerzitách.

Po vystudování ORU následoval profesionální okruh spolu s hráči světového tenisu jako jsou Laver, Smith, Nastase, Kodeš a další. Zdálo se, jakoby tenis nabýval převahy v životě Josefa Šolce.

Avšak za několik měsíců se Josef opět přihlásil ke studiu na baptistickém semináři ve Fort Worth, Texas, odkud po dvouletém studijním úsilí promoval s titulem Master of Divinity.

Během letních měsíců odjel na několik tenisových profesionálních turnajů do Evropy, kde hrál v Paříži, ve Wimbledonu a v Německu. A po sehrání ještě několika turnajů po celých Spojených státech se začal věnovat před časem své misijní činnosti.

Josef Šolc nyní žije v Cicero, 2712 South 58th Court, telefon č. 863-1911, kde se také pravidelně schází skupina zájemců o studium Bible. Tato setkání se konají každou středu v osm hodin večer a každý je srdečně zván.